

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



А.А. Панфилов

« 11 » _____ 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(НЕМЕЦКИЙ)**

Направление подготовки 42.03.02 Журналистика
Профиль/программа подготовки Журналистика
Уровень высшего образования бакалавриат
Форма обучения очная

Семестр	Трудоем- кость, зач. ед./час.	Лекций, час.	Практич. занятий, час.	Лаборат. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
5	1/36	-	18	-	18	зачёт
Итого	1/36		18	-	18	зачёт

Владимир 2019

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Второй иностранный язык» являются:

- формирование умений иноязычного общения в повседневно-бытовой и социально-культурной сферах;
- расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

Задачи обучения

- обучить студентов фонетической системе изучаемого иностранного языка, включая основные виды интонации;
- заложить основы всех видов речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) на основе комплексной организации учебного материала;
- развить уважительное отношение к духовным и материальным ценностям своей страны и других стран/ народов.
- развить во взаимодействии с другими учебными дисциплинами курса общую, коммуникативную и профессиональную компетенцию студентов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к факультативным дисциплинам учебного плана.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предмета основной образовательной программы среднего (полного) общего образования «Иностранный язык (первый)».

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
УК-4 способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной	<i>Частичное</i>	Знать <ul style="list-style-type: none">• базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса) в объеме, предусмотренном освоением уровня А1;• базовые нормы употребления лексики и фонетики в объеме, предусмотренном освоением уровня

<p>формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке</p>		<p>A1;</p> <ul style="list-style-type: none"> • требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры. • основные способы работы над языковым и речевым материалом; • основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.); <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> • грамматически правильно выражать мысли на иностранном языке по выбранной теме. • понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; • читать со словарем и понимать тексты повседневной, общекультурной тематики; <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> • элементарными навыками разговорно-бытовой речи; • навыками использования приемов речевого общения на иностранном языке в различных коммуникативных сферах; • навыками написания простых текстов на иностранном языке; • навыками подготовки тематических сообщений на иностранном языке;
<p>ПК-8 приводит журналистский текст (или продукт) разных видов в соответствие с языковыми нормами</p>	<p><i>Частичное</i></p>	<p>Знать лексические и грамматические нормы иностранного языка для работы с иноязычными текстами (продуктами)</p> <p>Уметь приводить журналистский текст (или продукт) в соответствие с языковыми нормами изучаемого иностранного языка</p> <p>Владеть приемами самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы</p>

4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часа

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС		
1	Тема 1. Современный немецкий язык.	5	1-6		6		6	2/33%	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Моя биография. Знакомство.	5	7-12		6		6	2/33%	рейтинг-контроль №2
3	Тема 3. История и культура стран изучаемого языка	5	13-18		6		6	2/33%	рейтинг-контроль №3
Всего за 5 семестр									
Наличие в дисциплине КП/КР					18		18	6/33%	зачёт
Итого по дисциплине					18		18	39/27%	зачёт

СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Тема 1. Современный немецкий язык

Немецкий алфавит. Правописание и чтение немецких слов со специфическими языковыми явлениями. Звуки немецкого языка (произнесение и дифференциация) в потоке речи. Долгота и краткость гласных. Твердый приступ. Согласные, смычно-взрывные звуки. Интонации повествовательных (утвердительных и отрицательных) и вопросительных простых, сложносочиненных и сложноподчиненных предложений.

Тема 2. Моя биография. Знакомство.

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби). "Eheschließung", "Rollenverteilung in der Familie", "Kinderzahl und Erziehung".

Грамматика: Существительное, местоимение, артикль. Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении. Прямой и обратный порядок слов в предложении. Общие и специальные вопросы.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

Тема 3. История и культура стран изучаемого языка

“Interessantes über Berlin”, “Der deutschsprachige Kulturraum”, “Das Volkslied”, “Sagenhafte Gebiete und Orte“, “Feste in den deutschsprachigen Ländern”, “Silvester”.

Грамматика: Глагол. Действительный залог (Aktiv). Präsens – настоящее время глаголов haben, sein, werden.

Речевой этикет: разговор по телефону (обращение, уточнение, вопросы и сомнения, завершение).

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Групповая дискуссия (темы №1-3);
- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, № 3, № 9)
- Контрольные работы (темы № 1-3)

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Текущий контроль успеваемости (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3).

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины (зачёт).

Рейтинг-контроль № 1

Тесты по грамматике «Артикль», «Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении», «Прямой и обратный порядок слов в предложении», «Общие и специальные вопросы».

Рейтинг-контроль № 2

Тесты по грамматике «Имя существительное»
Обсуждение темы «Rollenverteilung in der Familie»

Рейтинг-контроль № 3

Тесты по грамматике «Отрицание (полное и частичное)», «Утверждение (полное и краткое)», «Местоимение», «Действительный залог (Aktiv)», «Präsens – настоящее время глаголов haben, sein, werden».

Обсуждение темы «Культура и традиции Германии»

СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

1. Задание письменной части включает:

- лексико - грамматический тест

2. Задание устной части включает:

- Техника чтения. Предъявляется текст объёмом 20-30 предложений.
- Диалогические/монологические высказывания в рамках изучаемой лексики

Примерные ситуации для составления диалога.

1. Sie machen Ihren Freund mit Ihrer Familie bekannt.
2. Interessieren Sie sich für Traditionen und Ferien in Deutschland?
3. Interessieren Sie sich für Sehenswürdigkeiten in Berlin?

ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

(Темы 1-3)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам занятий (см. Марычева Е. П. и др. Deutsch: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи и чтения, ВлГУ, 2017);
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Плешивцева Р.Н. Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию «Существительное», «Местоимение личные местоимения, местоимения man и es, притяжательные местоимения, указательные местоимения)», «Артикль», «Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении», «Прямой и обратный порядок слов в предложении», «Общие и специальные вопросы», «Имя числительное (количественные и

порядковые числительные)», «Отрицание (полное и частичное)», «Утверждение (полное и краткое)», «Действительный залог (Aktiv)»;

- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. Марычева Е. П. Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий: учебное пособие по немецкому языку/ – ВлГУ 2008).

Примерные темы для монологического высказывания:

- ✓ Deutsche Traditionen und Bräuche
- ✓ Meine Familie
- ✓ Berliner Sehenswürdigkeiten

Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций, обучающихся дисциплине, оформляется отдельным документом.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
Основная литература			
Арсеньева Е. А., Марычева Е. П. Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие, ВлГУ	2019		http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7625
Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. Часть I [Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. Часть I. Уровень А1 / - М.: МГИМО, -	2011		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN978592280487.html
Марычева Е. П. и др. Deutsch: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи и чтения, ВлГУ	2017		http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7049

Шарапова Т.Н. Немецкий язык для начинающих. Уроки страноведения = Deutsch für Anfänger. Landeskundeunterricht [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Шарапова Т.Н., Кербер Е.В.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный технический университет,— 100 с.	2017		http://www.iprbookshop.ru/78445.html
Дополнительная литература			
Бориско, Наталия Федоровна. Самоучитель немецкого языка = Deutsch ohne Probleme! : в 2 т. / Н. Ф. Бориско .— Изд. испр. — Москва ; Киев : Дом славянской книги : Логос-М,Т. 1: [Для начинающих] .— 479 с. : ил. — ISBN 978-5-91503-041-0.	2012-2015	10	
Дмитриченкова С.В. Пособие по немецкому языку для начинающих. Уровень А1 и А2 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дмитриченкова С.В., Васильева Т.Б., Чаузова В.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов,— 140 с.	2013		http://www.iprbookshop.ru/22208.html
Крылова, Нина Ивановна. Немецкий язык для начинающих : учебник / Н. И. Крылова .— Москва : НВИ : Че-Ро, 1999 .— 256 с. — (НВИ-Учебная литература) .— ISBN 5-89191-003-9.	1999	1	
Лепп, Майе. Краткая грамматика немецкого языка = Grammatik ist kinderleicht! / М. Лепп .— Москва : ТЭА : Инфра-М, 2001 .— 240 с. : табл. — На обл. авт. не указан .— Предм. указ.: с. 236-240 .— ISBN 5-16-000807-1.	2001	10	
Уроева, Регина Марковна. Немецкое произношение без акцента : краткий вводно-фонетический курс / Р. М. Уроева, И. М. Пукина .— Москва : Слайдинг, 1994 .— 48 с. — На обороте тит. л. загл.: Экспериментальный курс для самостоятельного обучения в системе непрерывного образования .— ISBN 5-900736-05-9.	1994	4	

7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

7.3 Интернет-ресурсы

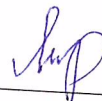
1. <http://www.de/z/jetzt/dejart63/deiprv63.htm>
2. <http://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehmaterialien/ueberblick-gra1.php#pas>
3. <http://www.goethe.de/z/jetzt/de>
4. [www. Deutsche.welle.ru](http://www.Deutsche.welle.ru)
5. www.deutsch-perfekt.ru
6. www.deutsch.als.Fremdsprache.ru
7. www.translate.ru
8. <http://www.goethe.de/>
9. <http://www.hueber.de/>
10. <http://www.rusdeutsch.eu/>
11. <http://www.rusdeutsch.ru/>
12. <http://www.mdz-moskau.eu/>
13. <http://www.berlin.de/>
14. <http://www.studygerman.ru/online/>
15. <http://www.dw-world.de/german>
16. <http://www.springerlink.com/>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АВВУУ Lingvo, Prompt.

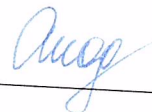
Рабочую программу составил



Е.П. Марычева

Рецензент


доцент кафедры профессиональной
языковой подготовки ВЮИ ФСИН России,
к.ф.н.,



А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10 от 27.06.2019 года

Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической
комиссии направления 42.03.02 Журналистика

Протокол № 1 от 11.09.2019 года

Председатель комиссии



Ж.В. Латышева